

# ZAPYTANIE OFERTOWE

## I. Zamawiający

Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie  
Wydział Infrastruktury  
00-950 Warszawa, pl. Bankowy 3/5  
WI-III.672.117.2021

## II. Przedmiot zapytania ofertowego:

Przedmiotem zapytania jest zakup i dostawa dwóch elektronicznych tłumaczy języków obcych.

## III. Kryteria oceny ofert

- 1) cena – 100%

## IV. Warunki realizacji zamówienia

- 1) termin realizacji zamówienia  
Zamówienie zostanie wykonane w ciągu 21 dni, od dnia udzielenia zamówienia.
- 2) zakres świadczenia dostawy

Przedmiotem zamówienia jest dostawa dwóch sztuk elektronicznych tłumaczy języków obcych z przeznaczeniem dla Oddziału Celnego Osobowego w Delegaturze MUSC III "Port Lotniczy" w Warszawie.

### Wymagania techniczne:

- 1) Liczba tłumaczonych języków: min. 20,
- 2) Pamięć: min. 512 mb,
- 3) Ekran: min 2 cale,
- 4) Karta sim z darmowym internetem lub połączenie wifi,
- 5) Wejście mikrofonowe,
- 6) Wejście słuchawkowe.
- 7) Tłumacz foto,
- 8) Tłumacz rozmów,
- 9) Certyfikat CE.

### Wymagania dodatkowe:

- 1) okres gwarancji - minimum 24 miesiące,
- 2) serwis gwarancyjny,
- 3) instrukcja obsługi w języku polskim.

Przedmioty zamówienia należy dostarczyć na adres Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie, pl. Bankowy 3/5 00-950 Warszawa.

- 3) warunki płatności

Należność za wykonaną dostawę zostanie uregulowana przelewem bankowym, w terminie 21 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT. Za dzień zapłaty przyjmuje się dzień złożenia zlecenia płatności w banku zamawiającego.

- 4) oczekiwany przez zamawiającego okres gwarancji

Wykonawca udzieli Zamawiającemu 24 miesięcznej gwarancji na dostarczony przedmiot zamówienia.

## V. Termin związania ofertą

Składający ofertę jest nią związany przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.

**VI. Termin, miejsce i sposób składnia ofert**

Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Ofertę należy złożyć na formularzu stanowiącym załącznik nr 1 do zapytania ofertowego.

Ofertę należy złożyć na formularzu stanowiącym załącznik nr 1 do zapytania ofertowego w terminie do 29.10.2021 r., drogą e-mailową na adres: [asas@mazowieckie.pl](mailto:asas@mazowieckie.pl) i [kalisziak@mazowieckie.pl](mailto:kalisziak@mazowieckie.pl)

**VII. Informacja dotycząca negocjacji z wykonawcami**

Dopuszcza się negocjowanie oferowanych cen ze wszystkimi wykonawcami, którzy złożyli prawidłowe oferty.

**VIII. Informacja o sposobie komunikacji zamawiającego z wykonawcami**

Porozumiewanie się z Zamawiającym w związku z zapytaniem ofertowym:

- 1) osoba uprawniona ze strony Zamawiającego do kontaktów z Wykonawcami: p. Angelika Sas, adres email: [asas@mazowieckie.pl](mailto:asas@mazowieckie.pl), p. Karolina Kaliściak, adres email: [kalisziak@mazowieckie.pl](mailto:kalisziak@mazowieckie.pl)
- 2) korespondencja pisemna za pośrednictwem poczty, kuriera lub składana osobiście w Kancelarii Głównej zamawiającego: Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie, pl. Bankowy 3/5 00-950 Warszawa.

**IX. Załączniki do zapytania ofertowego:**

- 1) formularz ofertowy

Aleksandra Krzoska

Dyrektor Wydziału Infrastruktury

(pieczętka i podpis kierującego komórka organizacyjną)

# FORMULARZ OFERTOWY

Ja niżej podpisany/My niżej podpisani

.....  
.....

będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:

.....  
.....

nr telefonu .....; e-mail: .....

w odpowiedzi na zapytanie ofertowe nr WI-III.672.117.2021 dotyczące zamówienia na zakup i dostawę dwóch sztuk elektronicznych tłumaczy języków obcych składam/składamy niniejszą ofertę:

**Łączna cena brutto zamówienia:** ..... **zł\***

\*łączna cena brutto zamówienia obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia, w tym koszty transportu.

## OŚWIADCZENIA:

1. Przedmiotowe zamówienie zobowiązuję/emy się wykonać zgodnie z wymaganiami określonymi w zapytaniu ofertowym nr WI-III.672.117.2021
2. Oświadczam/y, że w cenie naszej oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia.
3. Oświadczam/y, że zapoznałem/liśmy się z zapytaniem ofertowym nr WI-III.672.117.2021, udostępnionym przez Zamawiającego i nie wnoszę/my do niego żadnych zastrzeżeń.
4. Uważam/y się za związanego/yh niniejszą ofertą przez okres 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.
5. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>1</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu<sup>2</sup>.
6. Przyjmuję do wiadomości, że informacje zawarte w niniejszym formularzu ofertowym stanowią informację publiczną w rozumieniu ustawy o dostępie do informacji publicznej i wyrażam zgodę na ich udostępnienie w trybie ww. ustawy.

....., dn. .... r. ....  
(miejscowość) (data) (podpis/y osoby/osób uprawnionej/yh)

<sup>1</sup> rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1)

<sup>2</sup> w przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).